

| | |
|---------------------|---|
| Zeitschrift: | Le messager suisse de France : revue mensuelle de la Colonie suisse de France |
| Herausgeber: | Le messager suisse de France |
| Band: | 14 (1968) |
| Heft: | 12 |
| Vorwort: | Chers abonnés, chers lecteurs |
| Autor: | Silvagni-Schenk, Nelly |

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La Fédération des Sociétés Suisses de Paris, au nom
de toutes les sociétés ici présentes, vous souhaite un heureux
Noël et une bonne Année

CHERS ABONNÉS, CHERS LECTEURS

Nous voici au terme d'une longue année qui fut lourde de soucis pour chacun, y compris le « Messager ». La campagne organisée au début de l'année pour recruter de nouveaux abonnés a heureusement porté ses fruits, mais il est tout de même regrettable que certains d'entre vous soient si négligents qu'ils en oublient de verser la modique somme de F 13, pour l'abonnement en cours, nous causant ainsi un surcroît de travail bien inutile. Si vous êtes parmi ceux-là, en lisant ces lignes, alors vite envoyez-nous votre abonnement !

Année nouvelle, formule nouvelle.

Tel qu'il se présente le « Messager » n'a pas subi de transformation depuis dix ans. Pour combler certaines lacunes, nous avons pu trouver un imprimeur parisien, ce qui nous permettra de réaliser notre petite revue en quinze jours et non plus en un mois, sans parler des retards inattendus de la poste. Pour améliorer le contenu du « Messager », nous avons créé un comité de rédaction. Béatrice Frey, étudiante, s'occupera de la Tribune des jeu-

nes, Edmond Leuba, dont vous avez si souvent reconnu la signature au bas d'articles sur les arts, gardera cette rubrique riche en événements, Robert Vaucher, président de la Fédération des Sociétés suisses de Paris nous aidera de sa longue expérience et de ses précieux conseils, M. Vogel, graphiste suisse établi à Paris, se chargera de la mise en page, et la soussignée continuera comme par le passé à assumer ses fonctions de rédactrice et directrice. A cette équipe à qui elle dit MERCI, car tous ont accepté d'œuvrer bénévolement pour le « Messager », se joignent notre fidèle comptable, M. J. Aliech, M. J.-O. Frey, conseiller technique. M. F. Lampart, notre ancien gérant.

Enrichi, le « Messager » aura une présentation différente, ce qui nous a obligés à transformer les emplacements de la publicité avec des tarifs adaptés. Malheureusement, il ne nous a pas été possible d'éviter une toute petite augmentation d'abonnement vu celle de l'imprimerie que nous subissons déjà depuis plusieurs mois. Ne vous inquiétez pas, il ne s'agit que de deux francs, soit F 15. — pour un abonnement annuel et à partir de F 20. — pour un abonnement de soutien.

Nous savons que vous êtes attachés à cet organe, trait d'union de toute la Colonie suisse de France. Prouvez-le nous une fois de plus en nous faisant confiance et faites de la propagande autour de vous aussi bien pour les abonnements que pour la publicité.

Il m'est agréable de vous souhaiter un heureux Noël et une bonne année 1969 et de vous remercier de l'appui que vous m'avez toujours témoigné.

Nelly SILVAGNI-SCHENK.